



Hantavirus

¿Qué es Síndrome Pulmonar por Hantavirus?

Síndrome Pulmonar por Hantavirus (SPH) es una enfermedad respiratoria severa, a veces fatal, causada por hantavirus.

¿Cómo se contrae SPH?

Cualquier persona puede contraer SPH cuando es expuesto a roedores con el virus. Roedores despojen el virus en su saliva, orina, o materia fecal. Exposiciones pueden incluir:

- Respirar el virus. Esto puede pasar cuando orina, excremento, o saliva de roedores conteniendo el hantavirus es levantado en el aire.
- Tocar sus ojos, nariz, o boca después de tocar orina de roedores, excrementa, saliva, o material nidal que contiene hantavirus.
- Si orina, excremento, o saliva de ratón se mete directamente a una lesión abierta.
- Comer o beber comida o agua que está contaminada con el virus.
- Ser mordido por un roedor infectado con el virus.

¿Quién puede ser afectado por SPH?

Cualquier persona puede contraer hantavirus. La enfermedad ha ocurrido en todos los grupos raciales y grupos de edades.

¿Otros animales pueden propagar SPH?

No. El hantavirus que causa SPH en los EE.UU. no es conocido por ser propagado por cualquier otro animal aparte de ciertas especies de roedores, particularmente el ratón venado.

¿A que parece el ratón venado?

El ratón venado es alrededor de seis pulgadas de largo hasta la punta de su cola. Arriba es color gris a café claro, con una panza blanca, orejas grandes, y una cola peluda que es blanca en la parte de abajo. En comparación, el ratón casero es gris a café claro completamente (no tiene panza blanca), con escalas enseñando en la cola.



¿Cuáles son los síntomas de la infección SPH?

Primeros síntomas: Los primeros síntomas son parecidos a la gripe y pueden incluir fiebre, dolor muscular, cansancio y/o dolores del cuerpo. Individuos pueden también tener escalofríos, tos, dolor de cabeza, náusea, vomito, o diarrea.

Síntomas finales: Cuatro a 10 días después de los primeros síntomas, los síntomas finales de HPS aparecen. Puede tener Tos y falta de respiración. Los pulmones comienzan a llenarse de fluido, haciendo la respiración difícil. Si usted ha sido expuesto a roedores y tiene estos síntomas, notifique a su proveedor de salud médica inmediatamente.

¿Cuánto tiempo después de exposición desarrollare síntomas?

El tiempo exacto de incubación no es conocido. Los primeros síntomas pueden desarrollarse entre 1 a 5 semanas después de exposición.

¿Qué es el tratamiento para HPS?

No hay tratamiento, cura, o vacuna para SPH. Sin embargo, personas con SPH que son reconocidas más temprano reciben mejor cuidados médicos y pueden hacer mejor. Treinta y ocho por ciento de personas con SPH morirán a causa de la enfermedad.

¿Cómo prevengo SPH?

Elimine o reduzca el contacto con roedores, excremento, orina, y saliva de roedores. Haga su ambiente menos atractivo para roedores y prevenga que entren a su casa, cobertizo, lugar de trabajo, y campamento. Si identifica evidencia de infestación de roedores, es importante tomar pasos para limitar su posible exposición.

¿Cómo me deshago de los roedores muertos, excrementos, o nidos?

- Antes que comience, ventile (aire) edificios cerrados o áreas dentro de edificios abriendo las puertas y ventanas por lo menos 30 minutos.
- No barra ni aspire orina, excrementos, o nidos.
- Use guantes de goma y rocié el nido, roedores muertos, o excrementos hasta que se remoje con solución desinfectante doméstica de 1 ½ taza de lejía en un galón de agua. Deje que el área se remoje por lo menos cinco minutos.
- Remueva el nido o roedor usando una pala con agarradera larga o guantes de goma. Use una toalla de papel para recoger el excremento u orina.
- Use doble bolsa de plástico para asegurar los roedores, nidos, o excremento y disponga de ellos en la basura. Personas en áreas rurales pueden enterrar la basura en dos a tres pies de hondo.
- Limpie el área y trampas rociando otra vez con la solución desinfectante. Deje que el área se remoje por lo menos cinco minutos.
- Mientras siga usando los guantes, limpie el área con toallas de papel o trapos. Use doble bolsas para las toallas y trapos usadas en la limpieza. Disponga de ellas en un contenedor de basura firmemente cubierto.
- Trapea o esponje el área con desinfectante o solución de lejía.
- Alfombras pueden ser limpiadas a vapor y piso de tierra debe ser rociado con solución desinfectante.
- Lave las manos con guantes con jabón y agua o rocié desinfectante o solución de lejía en los guantes antes de quitárselos.
- Lave sus manos con jabón y agua antes de quitarse los guantes.
- Use doble bolsa para sus guantes y póngalos en un contenedor de basura firmemente cubierto.

¿Cómo hago mi ambiente menos atractivo para roedores?

Dentro:

- Mantenga un hogar limpio, especialmente en la cocina (lave los trastes, limpie los mostradores y pisos, mantenga la comida cubierta en contenedores a prueba de roedores).
- Mantenga una tapadera bien encajada en la basura.
- Guarde la comida de mascotas después que la use. No deje la comida de mascota o agua en los tazones durante la noche.
- Revise a dentro de su casa por huecos y agujeros donde un lápiz pueda caber. Sélle los con lana de acero, lata, metal, o calafatear.
- Tienda trampas de resorte que maten ratones. Tienda trampas junto a los rodapiés porque roedores normalmente corren a lo largo de las paredes y en lugares apretados en vez de un espacio abierto.
- Tienda rodenticidas con carnada aprobadas por la Organización de Protección del Medio Ambiente (EPA) debajo de madera laminada o refugiado en plástico a lo largo de rodapiés. Estos a veces se llaman “estaciones de carnada cubiertas.” Recuerde seguir las instrucciones del producto cuidadosamente, porque rodenticidas son venenosas para mascotas y personas también.

Afuera:

- Limpie la maleza, pasto, y chatarra de alrededor de la base de la casa para eliminar una fuente de material de nido.
- Mantenga el pasto y arbustos dentro de 100 pies del hogar bien recortado.
- Eleve heno, montones de leña, y botes de basura para eliminar un posible sitio de nido. Si es posible, localícelos 100 pies o más de su casa.
- Revise afuera de su casa por huecos o agujeros. Séllelos con cemento, lata, metal, tela metálica, u hoja metálica.
- Mantenga granos y comida de animales en contenedores de plástico gruesos o de metal con tapaderas apretadas.
- Atrape roedores afuera, también. Veneno y rodenticidas pueden ser usados, pero asegúrese de mantenerlos fuera del alcance de niños y mascotas.
- Anime la presencia de depredadores naturales, como víboras no venenosas, búhos, y halcones.
- Recuerde, deshacerse de todos los roedores no es factible, pero con esfuerzo constante, puede mantener a la población muy baja.

Para más información llame o visítenos en la página web:

Teléfono: 405-271-4060

<http://ads.health.ok.gov>

OSDH 03/14